

Il ne devrait cette fois pas faire beaucoup de dégâts :

Les surfeuses de Kem Lika débarquent à Miami

La peintre française Joëlle Kem Lika expose tout l'été à Miami ses drôles de surfeuses. Focus sur une artiste qui s'est mise à la peinture il y a 7 ans seulement.

C'est de l'autre côté de l'Atlantique, dans un petit chalet de Lacanau, en Aquitaine, que Joëlle Kem Lika conçoit ses toiles. Psychothérapeute durant plus de 20 ans dans le Marais à Paris (elle est très versée sur la méditation), elle ne se remettra à la peinture qu'à l'âge de 38 ans. Une de ses amies l'expose pour la première fois en 2000, et en 2006 elle largue la capitale pour s'exiler en Bourgogne, dans le café en ruine d'un village qu'elle va transformer en galerie d'art et salon de thé. Puis elle ouvre un second atelier dans son village natal de Lacanau, et fais depuis lors l'aller-retour entre les deux. Depuis sa participation au salon des artistes indépendants à Paris, les portes de l'international se sont ouvertes à Joëlle qui, depuis lors, a exposé à New-York, en Italie, à Pékin et dans bien d'autres pays.

"C'est ma première exposition à Miami", explique Joëlle, "et je suis très heureuse d'exposer chez William Braemer, il est vraiment agréable et très enthousiaste en tant que galeriste ; J'aime beaucoup sa manière de fonctionner : très simple, directe, et très professionnelle. Miami c'est une ville mythique pour moi ! L'Amérique est un pays surprenant ; et depuis ma jeunesse je suis sensible à l'histoire de ce pays, l'histoire des hommes, des mouvements de peuples, l'histoire des Amérindiens ; je crois que Miami veut dire "eau douce"...en langue indienne..." dit-elle en faisant le lien avec les grandes plages salées de Lacanau-Océan. Alors, justement, le Sud-Ouest de la France est spécialisé dans le surf, et ce sont 9 de ses "surfwomen" que Joëlle Kem Lika nous envoie par dessus l'Atlantique pour être exposées durant tout l'été à Art Fusion. "J'avais envie de parler des femmes, de la Vie, de la puissance de l'énergie féminine, de montrer des femmes dans leur beauté, l'action ; et



Joëlle Kem Lika travaille habituellement dans ses ateliers à Lacanau et au Bourgogne. Elle s'est mise à la peinture professionnellement il y a 7 ans seulement, mais avec un succès international.



Parmi sa petite armée d'amazones aquatiques, neuf surfeuses feront le déplacement jusqu'à Miami. La rapidité d'exécution des toiles répond à la rapidité de décision de ce sport, pour une peinture énergique et vitaliste.

montrer aussi une sorte de mise en abîme du temps, entre la modernité de mes surfeuses et les tatouos rappelant l'art ancestral des peintres aborigènes. L'art aborigène raconte la genèse, la création du monde. C'est une source de compréhension de la relation de l'Homme au monde... L'artiste transmet un message plein... chargé de sens, riche

d'humanité «relié» au Sacré... Ces toiles proviennent d'une collection particulière que j'ai appelé : "My surf dreaming".

RAPIDITÉ D'EXÉCUTION : COMME POUR LE SURF !

Encre de Chine, encres de couleurs, aquarelle, acrylique : autant de technique qui demandent rapidité et précision, comme

le geste de la surfeuse sur la crête de la vague. "J'ai ressenti une grande envie d'explorer le thème du surf, une sorte de défi, car j'aime l'abstrait..."

Il ne s'agit que d'un volet de l'oeuvre de Joëlle Kem Lika. "J'ai trois thèmes de prédilection et de recherche : les fleurs en

grand format, et plutôt de style contemporain, et l'abstrait, dans lequel je cherche à exprimer les vibrations de la lumière, de la vie, dans la matière... Et puis le "surf dreaming" (j'ai créé l'expression) !"

Si vous voulez voir le reste, allez jeter un oeil sur son site in-

ternet : www.la-lila.com.

Les 9 toiles seront visibles à Art Fusion Galleries 3550 N Miami Ave, Miami, FL 33127 (305) 573-5730 Heures d'ouverture : du lundi au samedi, de 11h à 18h

Jean-Pierre COQUELICOT

LOISIRS

"Femmes en mouvement : fitness, sport, et la figure féminine"

Il s'agit d'une nouvelle exposition au Wolfsonian-FIU (1001 Washington Ave, Miami Beach) qui va durer jusqu'au 18 août. Elle ouvre une fenêtre sur la première partie du 20ème siècle, où les femmes étaient interdites de sports mais déjà encouragées à maintenir leurs corps sveltes et superbes. Regardez aussi le site internet pour voir les autres expositions du Wolfsonian : www.wolfsonian.org



Photo contemporaine et européenne

Et en tout cas très esthétique, c'est le credo de cette expo *Look at Me* à la nouvelle galerie de photos CU1 qui vient d'ouvrir ce 27 juin à Downtown Miami. L'exposition est ouverte gratuitement au public jusqu'au 23 août (de 18h à 22h) au 117 NE First Ave., Miami. <http://cu1gallery.com>



Comme chaque année, le zoo de Miami organise ses 4 jours à \$5 Et il vaut vraiment le coup pour ceux qui ne le connaissent pas encore !



Du 3 mai au 31 juillet :

Les American Memories de Leslie Lew



Voici une exposition de peintures et de sculptures de Leslie Lew intitulée Mémoires de l'Amérique ; un voyage nostalgique dans l'enfance, allant des années 1930 aux années 1970. Permission de The Walt Disney Company, DC Comics, et la société Kellogg lui permet de recréer couvertures de bande dessinée de héros d'enfance les plus aimés de l'Amérique avec les céréales de petit-déjeuner perpétuellement préférés.

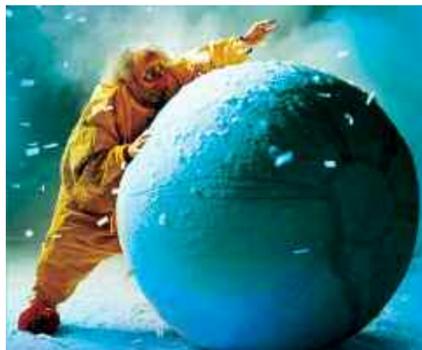


De 11AM à 6PM, du lundi au vendredi
ArtSpace/Virginia Miller Galleries
169 Madeira Avenue,

Coral Gables, FL 33134
305.444.4493
www.virginiamiller.com

Du 31 Juillet au 25 Août :

La neige va tomber à Miami cet été !



Le Slava's Snowshow revient au Arsh Center ! Après son succès à Miami en 2008, cette comédie revient avec encore plus de musique, plus de belles images... et plus de neige ! Des effets scéniques éblouissants réalisés par Slava, génie du cirque pour un spectacle grandiose et unique.

Il est toutefois recommandé pour les enfants d'au moins 9 ans. Les billets vont de 35\$ à 75\$ et peuvent être achetés sur le site internet du Arsh Center ou par téléphone.
Arsh Center for the Performing Arts
1300 Biscayne Boulevard
Miami, FL 33132
305.549.6722
www.arshcenter.org

Photo à Miami jusqu'au 9 juillet

Des Français à Waitman

La galerie "Waitman Ortega Fine Art" implantée à Paris et à Miami présente « Photography » qui réunit les œuvres des photographes français François Roniaux, Louis Delbaere, Oliver, Nathalie Borst et Jean-Pierre Attal. Si vous êtes un amateur de photographies, vous avez jusqu'au 9 juillet 2013 pour vous y rendre.

Waitman - Ortega Fine Art - Miami
2233 N.W 2nd Avenue
33127 Floride Miami
Tél : 01 305 576 5335
info@waitmanortega.com
Site internet : www.waitmanortega.com
Du mardi au samedi, de 11h00 à 17h00
2ème samedi du mois (Art Walk) : 13h00 à 21h00

Du 8 juin au 31 août :

De vieux procédés photo... au service de la modernité

La Dina Mitrani Gallery présente "Historic Process/Contemporary Visions" une exposition d'artistes travaillant avec des procédés alternatifs pour faire des images photographiques. Ces méthodes comprennent des techniques du début du 19ème siècle comme le daguerréotype, le collodion à plaque humide, les cyanotypes, les tirages au platine et la photogravure. En cette ère naissante du numérique, il y a un regain d'artistes qui travaillent avec ces méthodes «fait main». L'aspect manuel d'un grand nombre de ces procédés crée un élément de hasard, donnant à chaque image de caractéristiques uniques. La réalisation de ces copies peut prendre du temps,



beaucoup de travail, et être parfois toxiques.
Dina Mitrani Gallery
2620 NW 2nd Avenue
Miami, FL 33127 - 786.486.7248
Du mardi au vendredi de midi à 17h.
www.dinamitraniartgallery.com

Opéra / les 13 et 14 juillet :

Puccini in Miami



La première et la troisième partie du Trittico (Triptyque) de Giacomo Puccini ; trois opéras d'un acte créés le 14 décembre 1918 au Metropolitan Opera de New York, connus pour l'air populaire, «O mio babbino caro».

MLO Orchestra and Chorus mené par Doris Lang Kosloff, sous la direction générale et artistique de Raffaele Cardone.
Les billets sont à 25, 35, ou 30\$. Les billets peuvent être achetés en ligne ou à la billetterie de midi à 17h00.

La distribution : Nelson Martinez, Maryann Mootos, Philip Alongi, Lissette Jimenez, Richard Cassell, Rebecca Diaz, David Pereira (entre autres). Le

Miami Lyric Opera au Colony Theater
1040 Lincoln Road
Miami Beach, FL 33139
Tel : 305.674.1040
www.miamilyricopera.org

Jazz à Coral Gables

Concerts d'été à l'United Church of Christ



Toujours de la grande qualité dans la belle église de Coral Gables, avec cet été :
- 11 juillet : Pepe Romero, guitare classique.
- 25 juillet : Brikebe Brothers Quartet.
- 8 août : Alan Baylock Jazz Orchestra (big band).
- 22 août : John Pizzarelli, Guitariste et chanteur jazz

Les concerts sont le jeudi à 8PM. Le parking est gratuit. Les tickets sont à 30\$ en avance, et 35\$ sur place, par téléphone ou par internet.
Coral Gables Congregational United Church of Christ
3010 De Soto Boulevard
Coral Gables, FL 33134
305.446.7421
www.communityartsprogram.org

Du 6 juillet au 21 septembre :

Le "réalisme magique" des latinos



Miami Dade College (MDC) Museum of Art présentera A Poetic Reality: Magical Realism of the CINTAS Fellows Collection ("une réalité poétique: Réalisme magique de la CINTAS Fellows Collection). Commissaires de la collection depuis 2011, le musée est situé à l'intérieur de la Freedom Tower du Collège et il est gratuit et ouvert au public du mercredi au dimanche, de midi à 17h00

la Vega Pujol, l'exposition explore la structure théorique du réalisme magique, un mouvement littéraire du milieu du XXe siècle en Amérique latine. L'exposition explore les concepts de race, de religion et de la culture à travers l'utilisation d'éléments fantastiques dans divers situations de la vie quotidienne.

Musée d'Art MDC + Design
Freedom Tower du MDC
600 Biscayne Blvd.
Miami, FL 33132
305.237.7722
www.mdcmoad.org

Doté d'œuvres de 10 artistes, dont José Mijares et Ernesto de

Concerts au Deering Estate :

Wendi Pedersen, Jim Gasior et Ariel Pocock

Plusieurs concerts très éclectiques durant tout l'été (beaucoup de "world music") avec :
- Samedi 27 juillet : Wendy Pedersen et Jim Gasior
- Samedi 31 août : Ariel Pocock

Concerts à 20h (ouverture des portes à 19h pour avoir les meilleures places). 20\$ la place, nombre de places limité. Les billets en prévente sont recommandés. Ils peuvent être achetés en ligne moyennant un supplément ou en appelant la billetterie de Deering Estate au 305.235.1668 ext. 233.

Deering Estate at Cutler
16701 SW 72nd Avenue
Miami, FL 33157
305.235.1668
www.deeringestate.org

Expo du 28 Juin au 8 Septembre :

Opa-Locka : la ville-mirage



"Opa-Locka : Mirage City" est une expo au HistoryMiami qui explore l'une des créations architecturales les plus remarquables du sud de la Floride. Fondée dans les années 1920 dans une région sous-développée du nord-ouest de Miami-Dade, et conçue sur la base d'histoires et de noms de personnages des contes arabes, Opa-Locka se présente à la fois comme rêve excentrique, une oasis exotique et urbain dans un

paradis subtropical et kitsch de tourisme ; et en tout cas une vanité architecturale s'apparentant davantage à un décor de film Hollywoodien ! L'exposition présente des dessins originaux et des modèles architecturaux qui réintroduisent la vision légendaire originale ayant entouré la folle création d'Opa Locka.

HistoryMiami
101 West Flagler rue
Miami, FL 33130
305.375.1492
www.historymiami.org

Sorties nationales en juillet

5 Juillet
PAS BEAU



Ahhh, un film français ! *Moi Moche et Méchant* revient, et cette fois, Gru est recruté par la Ligue Anti-Méchants pour aider à combattre Eduardo, un criminel ultra-puissant et dangereux. Pour l'anecdote, Al Pacino avait commencé à faire la voix d'Eduardo avant de planter le tournage. A partir de 6 ans.

DESPICABLE ME 2 : un film de Pierre Coffin et Chris Renaud.

5 Juillet
GRAND BLEU



Un adolescent de 14 ans (James) est forcé de passer ses vacances d'été avec sa mère et son nouveau beau-père (Carrell). Il va se lier d'une amitié inattendue et claudesine avec l'employé d'un parc aquatique (Rockwell)...

THE WAY WAY BACK : de Nat Faxon. Avec AnnaSophia Robb et Sam Rockwell

12 Juillet
BAND OF POTES



La suite du film sorti en France sous le titre "Copains pour toujours". Comme quoi le thème de la bande de potes n'est pas uniquement abordé par le cinéma français ou québécois. Il ne devrait cependant pas s'agir d'une introspection sociale comme Le Déclin de l'Empire Américain. La supportrice du Stade Rennais Salma Hayek est au casting. Grown Ups 2, avec Sandler James et Rock Spade.

12 Juillet
Z'AVEZ DES ADDS ?



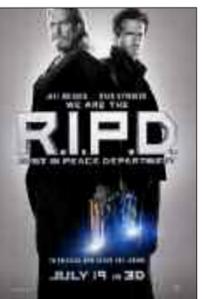
Les Kaiju sont des monstres sortis des flots. Les humains se défendent grâce à des robots géants, les Jaegers (non, il ne s'agit pas du chanteur des Rolling Stones, il est bien trop maigre). Alors que la défaite paraît inéluctable, deux pilotes vont tout faire pour sauver l'humanité face à une apocalypse pas sympathique du tout.
PACIFIC RIM, de Guillermo del Toro. Avec Charlie Hunnam et Idris Elba.

19 Juillet
UN GROS ROUGE



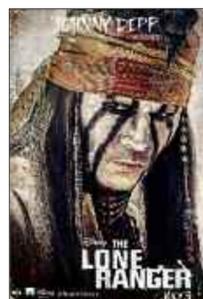
Impossible pour Bruce Willis de faire un film sans suite. Voici donc Rouge II, dans lequel l'agent retraité de la CIA réunit son ancienne team pour sauver le monde face à une menace nucléaire. Le film a entre autres été tourné à Notre-Dame de l'Île Perrot (au Québec). Le casting a mis le paquet : Catherine Zeta-Jones, Anthony Hopkins et John Malkovich.
RED 2, de D. Parisot, avec B. Willis.

19 Juillet
MIB... OU PRESQUE



Deux chasseurs d'extraterrestres habillés en noir, un jeune et un vieux, qui doivent défendre la terre contre des créatures invraisemblables... ça ne vous rappelle rien ? Bon, en tout cas celui là s'appelle Rest In Peace Department, il est en 3D et doit au minimum être distrayant !
RIPD, de Robert Schwentke. Avec Jeff Bridges et Ryan Reynolds.

5 Juillet
PIRATE DU FAR WEST



Dans le rôle du "type bizarre avec le visage sombre", Johnny Depp peut encore jouer un mineur de fond dans *Germinal* ou un prêtre vaudou. Cette fois-ci il est donc en indien dans un western annoncé comme LE film à grand spectacle de l'été.

19 Juillet
ESCARGOT CRU



Le nouveau Dreamworks est arrivé ! Ryan Reynolds y prête sa voix à un escargot ordinaire qui rêve de devenir le mollusque le plus rapide du monde. Le jour où il se voit doté d'une vitesse considérable il décide de réaliser son rêve en participant aux 500 miles d'Indianapolis.
Snoop Dogg, et Samuel L. Jackson sont parmi es autres "voix" du film.

TURBO, de David Soren.

19 Juillet
TRUC QUI FAIT PEUR



Avant Amityville, il y avait Harrisville... The Conjuring raconte l'histoire horrible, mais vraie, d'Ed et Lorraine, enquêteurs paranormaux réputés, venus en aide à une famille terrorisée par une présence inquiétante dans leur ferme isolée... Contraints d'affronter une créature démoniaque, les Warren se retrouvent face à l'affaire la plus terrifiante de leur carrière...
THE CONJURING, de James Wan. Avec Lili Taylor et Vera Farmiga.

26 Juillet
DRAMATIIIC !



Le 1er janvier 2009 au matin, Oscar Grant, 22 ans, croise des agents de police dans la station de métro Fruitvale, à San Francisco. Cette rencontre va transformer un inconnu en fait divers. Le film raconte les vingt quatre heures qui ont précédé cette rencontre.
FRUITVALE STATION, de Ryan Coogler. Avec Octavia Spencer, Michael B. Jordan...

26 Juillet
LE DERNIER WOODY



Gros casting pour le dernier Woody Allen : Cate Blanchett, Alec Baldwin... Et un retour bercail pour le réalisateur qui a tourné son 23e film dans sa ville de New-York (et à San-Francisco) après deux tournages européens. Il s'agit d'une comédie romantique qui s'intéressera aux «dernières étapes de crise de la vie d'une femme au foyer new-yorkaise mondaine».
BLUE JASMINE, de Woody Allen.

26 Juillet
FILM DU SIECLE



Bon, déjà le thème va plaire à ceux qui n'aiment pas la SF : le x-man Wolverine rencontre un de ses ennemis, un samouraï venu du passé dans le Japon d'aujourd'hui, et... ça va changer son futur. Un combat ultime où Wolffy tente les limites de son immortalité. Le tout en 3D. Cool non ?
THE WOLVERINE 3D, de James Mangold. Avec Hugh Jackman et Fmacke Jansen.

Fort Lauderdale International film festival
FILMS PROJÉTÉS AU CINÉMA PARADISO - 503 SE 6th St - FORT LAUDERDALE - WWW.FLIFF.COM

Lundi, July 1st	6:00pm - THE SECRET DISCO	Samedi, July 6th	10:00am - MY LITTLE PONY
REVOLUTION	8:00pm - THE LESSER BLESSED	EQUESTRIA GIRLS	5:30pm - A HIJACKING
Mardi, July 2nd	6:00pm - BETWEEN US	7:30pm - MIDNIGHT'S CHILDREN	
REVOLUTION	8:00pm - THE SECRET DISCO	Dimanche, July 7th	5:00pm - MIDNIGHT'S CHILDREN
Mercredi, July 3rd	6:00pm - THE SECRET DISCO	7:30pm - A HIJACKING	
REVOLUTION	8:00pm - THIS IS MARTIN BONNER	Mercredi, July 10th	6:00pm - A HIJACKING
Jedi, July 4th	12:00pm - THE SECRET DISCO	8:00pm - MIDNIGHT'S CHILDREN	
REVOLUTION	2:00pm - THE LESSER BLESSED	Thursday, July 11th	6:00pm - MIDNIGHT'S CHILDREN
NER	4:00pm - THIS IS MARTIN BONNER	8:30pm - A HIJACKING	
Vendredi, July 5th	5:45pm - BETWEEN US	Samedi, July 13th	10:00am - MY LITTLE PONY
	6:00pm - MIDNIGHT'S CHILDREN	EQUESTRIA GIRLS	
	8:30pm - A HIJACKING	Vendredi, October 18th	
		8:30pm - Villa de Palma Opening Night Party at Villa de Palma	

Les films de Xavier Dolan projetés à la cinémathèque de Miami Beach

Bien qu'âge de seulement 24 ans, Xavier Dolan, originaire de Montréal, a déjà prouvé qu'il était un acteur très talentueux. Il peut dorénavant ajouter le titre de metteur en scène à ses crédits. Ses films ont été diffusés dans plus de 20 pays, mais encore jamais aux Etats-Unis. Le 28 juin 2013, ce sera donc une première avec deux de ses films présentés à la Miami Beach Cinéma-thèque : « J'ai tué ma mère » et « Laurence Anyways », tous les deux nominés lors de différents festivals de cinéma.

Le thème de ses deux films, présentés tous les jours jusqu'au 5 juillet, sera « Then and Now » (en français « Tout de suite maintenant »). Quant au film « J'ai tué ma mère », il relate l'histoire d'une mère et de son fils dont les relations se détériorent. Le long métrage a non seulement été nommé dans le cadre de plusieurs festivals, mais a également emporté plusieurs prix, dont trois au festival de Cannes de 2009.

« Laurence Anyways » suit un couple homosexuel qui doit faire face à la crise d'identité de l'un des partenaires. L'histoire se déroule à la fin des années 80 et au début des années 90. Ce film a été sélectionné pour concourir dans la section 'Un Certain Regard' au festival de Cannes de 2012.

Comptez entre 8 et 16 \$ pour voir un ou deux des films. « J'ai tué ma mère » dure 1h30, et « Laurence Anyways » 2h40. Chacun sera sous-titré en français et en anglais.

Pour plus d'informations sur le calendrier du Miami Beach Cinéma-thèque, rendez-vous sur : <http://miami-beach-film-society.memberlog.org/calendar>.
Pour en savoir plus sur les tarifs : Miami Beach Cinéma-thèque
Historic City Hall, 1130
Washington Ave, Miami Beach 33139,
Tel : (305) 673-4567 Dates : 28 juin - 5 juillet



9 et 10 juillet

Beyoncé

29 et 31 juillet



Ozzy et Black Sabbath

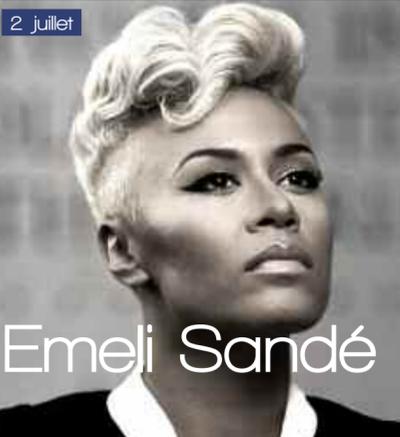
Inutile de présenter la "17e femme la plus puissante du monde" (selon le magazine Forbes), qui débarque en Floride avec son Mrs Carter Show World Tour et sa soul qui seront à Sunrise le 9 et à Miami le 10

Voilà Ozzy Ozbourne qui revient pour des concerts en solo, mais aussi en même temps avec son groupe Black Sabbath, récemment reformé. C'est évidemment du hard rock. Le 29 à Tampa et le 31 à WPB.



Dave Mathew's Band

17, 19, 20 juillet



Emeli Sandé

2 juillet

Le groupe de rock-folk originaire de Virginie jouera le 17 à Tampa, le 19 et le 20 à WPB. Photo Jeff Kravitz

La voix soul d'Emeli sera à Like Buena Vista le 2 juillet prochain.



Victoria Justice

5 juillet

L'actrice (et chanteuse) amène sa joyeuse pop le 5 juillet à West Palm Beach et le 16 août à St Augustine.

Juillet

- Emeli Sandé** July 02, Lake Buena Vista FL House Of Blues, R&B/ Soul
- Meek Mill** July 04, Orlando FL The Beacham, Rap and Hip-Hop
- Soul Asylum** July 04, Sunrise FL The BB&T Center, Alternative Rock
- Excision** July 05, Fort Lauderdale FL Revolution Live, Dance/Electronic
- Of Montreal** July 05, Miami FL GRAND CENTRAL, Rock and Pop
- Victoria Justice** July 05, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Rock and Pop
- Mac Miller** July 05, St Petersburg FL Jannus Live, Rap and Hip-Hop
- Big Time Rush** July 05, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Rock and Pop
- Of Montreal** July 05, Tampa FL Czar Bar, Rock and Pop
- Mac Miller** July 06, Orlando FL
- We The Kings** July 06, St Petersburg FL Jannus Live, Rock and Pop
- Big Time Rush** July 06, St Augustine FL St. Augustine Amphitheatre, Rock and Pop
- Mac Miller** July 07, Jacksonville FL Brewster's Pit, Rap and Hip-Hop
- Beyoncé** July 09, Sunrise FL The BB&T Center, R&B/ Soul
- Beyoncé** July 10, Miami FL American Airlines Arena, R&B/ Soul
- Lil' Wayne** July 13, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Rap and Hip-Hop
- Mac Miller** July 14, St Petersburg FL Jannus Live, Rap and Hip-Hop
- Big Time Rush** July 14, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Rock and Pop
- Of Montreal** July 17, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Alternative Rock
- Marilyn Manson**

- July 18, Orlando FL Hard Rock Live, Hard Rock/Metal
- Dave Matthews Band** July 19, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Alternative Rock
- George Lopez** July 19, St Petersburg FL Mahaffey Theater At The Progress Energy Center, Comedy
- Dave Matthews Band** July 20, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Alternative Rock
- Marilyn Manson** July 20, St Petersburg FL Jannus Live, Hard Rock/Metal
- Marilyn Manson** July 21, Miami Beach FL The Fillmore Miami Beach At Jackie Gleason Theater, Hard Rock/Metal
- Cypress Hill** July 21, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Rap and Hip-Hop
- 311** July 21, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Alternative Rock
- Cypress Hill** July 23, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Rap and Hip-Hop
- 311** July 23, Tampa FL
- July 18, Orlando FL Hard Rock Live, Hard Rock/Metal
- Dave Matthews Band** July 19, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Alternative Rock
- George Lopez** July 19, St Petersburg FL Mahaffey Theater At The Progress Energy Center, Comedy
- Dave Matthews Band** July 20, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Alternative Rock
- Marilyn Manson** July 20, St Petersburg FL Jannus Live, Hard Rock/Metal
- Marilyn Manson** July 21, Miami Beach FL The Fillmore Miami Beach At Jackie Gleason Theater, Hard Rock/Metal
- Cypress Hill** July 21, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Rap and Hip-Hop
- 311** July 21, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Alternative Rock
- Cypress Hill** July 23, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Rap and Hip-Hop
- 311** July 23, Tampa FL

- July 18, Orlando FL Hard Rock Live, Hard Rock/Metal
- The Monkees** July 26, St Augustine FL St. Augustine Amphitheatre, Rock and Pop
- The Used** July 26, St Petersburg FL Vinoy Park, Alternative Rock
- The Used** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Alternative Rock
- Reel Big Fish** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Punk/Rock
- Toad the Wet Sprocket** July 27, St Petersburg FL State Theatre, Alternative Rock
- Black Veil Brides** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- Sleeping With Sirens** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- We Came As Romans** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- Bring Me The Horizon** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- The Monkees** July 27, Boca Raton FL Count De Hoernle Amphitheatre (formerly Mizner Park Amphitheatre), Rock and Pop
- July 29, Tampa FL Live Nation Amphitheatre at the Florida State Fairgrounds, Hard Rock/Metal
- Ozzy Osbourne** July 31, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- Bring Me The Horizon** July 31, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Hard Rock/Metal
- We Came As Romans** July 31, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Hard Rock/Metal
- The Monkees** July 31, Central Florida Fairgrounds, Alternative Rock
- Reel Big Fish** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Rock and Pop
- Allstar Weekend** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Rock and Pop
- The Used** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Alternative Rock
- Reel Big Fish** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Rock and Pop
- Allstar Weekend** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Rock and Pop
- The Used** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Alternative Rock
- Black Veil Brides** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Hard Rock/Metal
- Sleeping With Sirens** July 28, Orlando FL Central Florida Fairgrounds, Hard Rock/Metal
- We Came As Romans** July 28, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- Bring Me The Horizon** July 27, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre, Hard Rock/Metal
- The Monkees** July 27, Boca Raton FL Count De Hoernle Amphitheatre (formerly Mizner Park Amphitheatre), Rock and Pop
- Ozzy Osbourne**

- Soit**
- Metric** August 01, Miami Beach FL The Fillmore Miami Beach At Jackie Gleason Theater, Alternative Rock
- Whitesnake** August 01, Clearwater FL Ruth Eckerd Hall, Hard Rock/Metal
- Jonas Brothers** August 02, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Rock and Pop
- Whitesnake** August 02, Coconut Creek FL The Pavilion, Hard Rock/Metal
- American Idol** August 02, Miami FL American Airlines Arena, Rock and Pop
- Jonas Brothers** August 03, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Rock and Pop
- Major Lazer** August 03, Fort Lauderdale FL Revolution,
- Dance/Electronic**
- Big Gigantic** August 03, Fort Lauderdale FL Revolution, Dance/Electronic
- Goo Goo Dolls** August 04, Tampa FL Live Nation Amphitheatre at the Florida State Fairgrounds, Alternative Rock
- Matchbox Twenty** August 04, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Rock and Pop
- Justin Bieber** August 07, Jacksonville FL Jacksonville Veterans Memorial Arena, Rock and Pop
- Adam Ant** August 08, Miami FL GRAND CENTRAL, Punk/Rock
- Justin Bieber** August 08, Tampa FL Tampa Bay Times Forum, Rock and Pop
- Mindless Behavior** August 09, Jacksonville FL Times Union Ctr Perf Arts Moran Theater, Rock and Pop
- Adam Ant** August 08, Miami FL GRAND CENTRAL, Punk/Rock
- Justin Bieber** August 08, Tampa FL Tampa Bay Times Forum, Rock and Pop
- Mindless Behavior** August 09, Jacksonville FL Times Union Ctr Perf Arts Moran Theater, Rock and Pop
- Major Lazer** August 03, Fort Lauderdale FL Revolution,

- August 09, St Petersburg FL Palladium Theater At St. Petersburg College, Punk/Rock
- Adam Ant** August 10, Orlando FL Hard Rock Live, Punk/Rock
- Mindless Behavior** August 10, Miami FL James L Knight Center, Rock and Pop
- Mindless Behavior** August 11, Tampa FL David A. Straz, Jr. Center for the Performing Arts, Rock and Pop
- OneRepublic** August 12, Orlando FL Hard Rock Live, Rock and Pop
- The Cult** August 13, Fort Lauderdale FL Revolution Live, Alternative Rock
- OneRepublic** August 13, Hollywood FL Hard Rock Live At The Seminole Hard Rock Hotel & Casino, Rock and Pop
- The Cult** August 14, Lake Buena Vista FL House Of Blues, Alternative Rock
- KISS** August 16, Orlando FL Amway Center, Hard Rock/Metal
- Gabriel Iglesias** August 16, West Palm Beach FL Palm Beach Improv, Comedy
- Victoria Justice** August 16, St Augustine FL St. Augustine Amphitheatre, Rock and Pop
- Jay-Z** August 16, Miami Gardens FL Sun Life Stadium (Formerly Dolphin Stadium), Rap and Hip-Hop
- Justin Timberlake** August 16, Miami Gardens FL Sun Life Stadium (Formerly Dolphin Stadium), Rock and Pop
- The Killers** August 16, Orlando FL Hard Rock Live, Punk/Rock
- Victoria Justice** August 17, Orlando FL Hard Rock Live, Rock and Pop
- The Killers** August 17, Miami FL American Airlines Arena, Punk/Rock
- Gabriel Iglesias**

- August 17, Orlando FL Magic City Casino, Comedy
- Ted Nugent** August 19, Orlando FL House of Blues, Hard Rock/Metal
- Slightly Stoopid** August 22, St Augustine FL St. Augustine Amphitheatre, Rock and Pop
- Marc Anthony** August 23, Miami FL American Airlines Arena, Latin
- Backstreet Boys** August 23, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Rock and Pop
- Rodney Carrington** August 23, Orlando FL Hard Rock Live, Comedy
- Jars Of Clay** August 23, Jacksonville FL The Murray Hill Theatre, Classical
- Slightly Stoopid** August 23, Cocoa FL Riverfront Park, Rock and Pop
- Jars Of Clay**
- August 24, Orlando FL The Social, Classical
- Slightly Stoopid** August 24, Boca Raton FL Sunset Cove Amphitheater, Rock and Pop
- Less Than Jake** August 22, Orlando FL House of Blues, Punk/Rock
- Backstreet Boys** August 23, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Rock and Pop
- Bruno Mars** August 27, Orlando FL Arway Center, Rock and Pop
- Toni Braxton** August 28, St Petersburg FL Mahaffey Theater At The Progress Energy Center, R&B/ Soul
- Bruno Mars** August 28, Tampa FL Tampa Bay Times Forum, Rock and Pop
- Less Than Jake** August 30,
- Gainesville FL High Dive (formerly Double Down Live), Punk/Rock
- Blake Shelton** August 30, Tampa FL Live Nation Amphitheatre At The Florida State Fairgrounds (formerly 1-800-Ask-Gary Amphitheatre), Country and Folk
- Bruno Mars** August 30, Miami FL American Airlines Arena, Rock and Pop
- We The Kings** August 30, Orlando FL House of Blues, Rock and Pop
- Less Than Jake** August 31, Gainesville FL High Dive (formerly Double Down Live), Punk/Rock
- Blake Shelton** August 31, West Palm Beach FL Cruzan Amphitheatre (formerly Sound Advice Amphitheatre), Country and Folk
- Eddie Money** August 31, Coconut Creek FL The Pavilion, Rock and Pop
- We The Kings** August 31, Fort Lauderdale FL Revolution Live, Rock and Pop



Groupe de rock originaire d'Orlando qui a vendu plus de 39 millions d'albums dans le monde. Le 4 août à Tampa.



Une seule chanson connue : le 16 août à Orlando.



Le 27 à Orlando, le 28 à Tampa et le 30 à Miami.



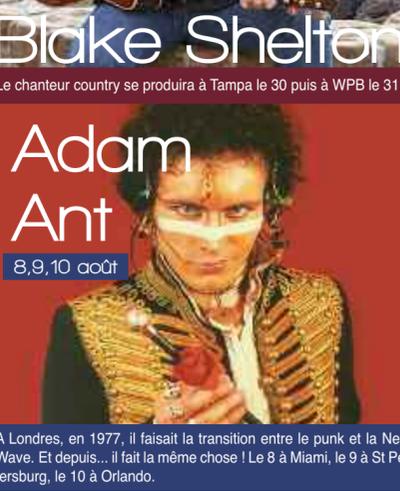
Le "Bieb" sera le 7 août à Jacksonville.



Le "Bieb" sera le 7 août à Jacksonville.



Compositeur, producteur, danseur et acteur : Le 16 août à Miami Gardens



A Londres, en 1977, il faisait la transition entre le punk et la New Wave. Et depuis... il fait la même chose ! Le 8 à Miami, le 9 à St Petersburg, le 10 à Orlando.



Rock gothique et psychédélique depuis 1980, pour un style entre new-wave et les Doors. Le 13 août à Fort Lauderdale.



Il jouera son rap le 16 août à Miami Gardens.



Back to the 1990's le 28 août à St Petersburg !

ROMAN POLICIER : la 18e aventure du policier des bayoux vient de sortir

Dave Robicheaux est de retour

La dix-huitième aventure de notre voisin francophone de Louisiane, le shérif-adjoint Dave Robicheaux, vient d'être publiée. Pour les fans, il s'agit toujours d'un petit événement. Et, si vous ne le connaissez pas encore... c'est peut-être l'occasion de s'y mettre !

Mais, si vous n'avez jamais essayé, sachez d'emblée que James Lee Burke n'est pas un écrivain de polar comme les autres. Son écriture est lumineuse, fine, sensible, en grande harmonie avec la nature ; et ses personnages très attachants tournent autour du célèbre shérif Robichaux. Le tout est érigé en monde clos, à part, sympathique, même si souvent violent et étouffant... et en tout cas assez semblable à la réalité. Sa réalité, c'est aussi un bout de culture française perdue dans les marécages à l'ouest de la Nouvelle-Orléans, que Burke fait vivre dans chacun de ses romans.



Le film de Tavernier est assez moyen, mais il est sauvé par l'interprétation magistrale de Tommy Lee Jones (en Dave Robichaux) qui le rend agréable.

James Lee Burke aurait peut-être pu avoir le talent d'un James Ellroy s'il ne s'était ainsi embourbé toute sa vie dans les bayoux de Louisiane en compagnie du personnage central de son oeuvre, ce Dave Robicheaux qui n'a jamais voulu mourir (même si les balles ont souvent sifflé près de ses oreilles). Mais c'est ainsi et, finalement, c'est vraiment pour le plus grand plaisir de ses fans que Burke reste un puriste du genre et de ces lieux chargés d'histoire. Si vous n'avez jamais ouvert un de ses livres alors courez-y (le premier de la série s'appelle Prisonnier du Ciel) (un film avec Alec Baldwin en a été tiré, pour sa part

intitulé Vengeance Froide). Et, si vous êtes de ceux qui ont tout lu jusqu'au 17e Robicheaux, et bien vous serez contenté une nouvelle fois par ce 18e livre. Une vieille et riche famille de la région et quelques truands psychopathes qui ont débarqué en ville ; une enquête que Robicheaux va mener avec opiniâtreté malgré les obstacles et les mises en garde : ça vous dit quelque chose ? C'est dans ce cadre étroit que Burke montre toute l'étendue de son talent et

comble ses fans : l'écrivain ne fait que réinterpréter la Louisiane, tout en donnant au lecteur, livre après livre, une galerie de portraits toujours plus riche, attachante, contrastée... et musclée.

UN TINTIN CATHO DE LA CAMBROUSSE

En son centre s'écrit Dave "Belle-Mèche" Robicheaux qui - comme tous les cajuns - enveloppe sa personne dans les mêmes musiques zydeco

jouées dans les fait-dodo depuis 50 ans. Il aime écouter ces ritournelles dans les bars mais, inscrit aux alcooliques anonymes, il ne fréquente désormais les établissements de boisson que pour les besoins de ses enquêtes. L'alcool est l'un de ses problèmes. La violence en est un autre, et pour ses deux maux qui rongent le néanmois humaniste policier, la confession est sa méthode d'expiation. Son seul but est néanmoins de faire le bien autour de lui, et en premier lieu pour sa fille Alafair, symbole omniprésent du drame fondateur de cette saga. S'il avait pu, il serait resté dans son entreprise de location de bateaux, terminant ses journées à

taquiner la carpe dans les marais. Mais, policier un jour... policier toujours : d'autant quici, la Louisiane se charge de remobiliser ses défenseurs de l'ordre et du bien à mesure que les cadavres jonchent les rues, et que la terrifiante prison d'Angola demande sa pitance humaine.

Robicheaux : un "Tintin" catho et viril de la cambrousse avec - en guise de Milou - un diabolino qui flatte ses mauvais instincts... Dave n'est pas un super-flic, certes, mais il est tout de même loin de l'anti-héros. Allez, par delà l'explication des paradoxes, le mieux est tout de même d'y jeter un coup d'oeil, non ?

Gwendal GAUTHIER



Dave Robicheaux sur son bateau. Les fans de films policiers apprécieront "Vengeance Froide", un grand film (de 1996) avec Alec Baldwin dans le rôle principal.

L'ARC-EN-CIEL DE VERRE

En mai dernier, David Robicheaux a ainsi fait sa 18e apparition en français, sa langue maternelle. De retour à New Iberia, dans le pays Cajun, Dave est entraîné dans une enquête déclinante sur le meurtre de sept jeunes femmes. Alors que tout semble indiquer la piste d'un serial killer, la mort d'une étudiante, bien différente des marginales habituellement prises pour cible par les tueurs de femmes, l'intrigue. Robicheaux et son ami Cleto s'en prennent aussitôt à Herman Stanga, maquereau et dealer notoire. La confrontation tourne à la bagarre devant témoins, ce qui place Cleto dans une situation d'autant plus délicate que Stanga est à son tour assassiné. Dans le même temps, Alafair, la fille adoptive de Dave Robicheaux, est séduite par un écrivain issu d'un clan bien connu de Louisiane, des gens corrompus et manipulateurs qui font craindre le pire à Dave. Mais Alafair ne veut rien savoir et commence à s'éloigner de son père...

Dave revient donc au pays dans ce 18e opus qui le voit néanmoins faire une petite incursion dans le Montana. Notre critique ? Génial, comme d'habitude !

James Lee Burke, L'arc-en-ciel de verre (The Glass Rainbow, 2010), Rivages/Thriller, 2013. Traduit par Christophe Mercier. 448 pages, 22 euros en version papier.

En Français :

Le manuscrit retrouvé

14 juillet 1099. Alors que les croisés sont aux portes de la ville, les habitants de Jérusalem se pressent autour d'un homme mystérieux connu sous le nom du Copte pour entendre ses derniers enseignements. La foule, composée de chrétiens, de juifs et de musulmans qui vivaient jusqu'alors en parfaite harmonie, s'apprête à livrer combat et la défaite semble imminente. Mais loin de toute stratégie guerrière, c'est une véritable leçon de vie qui leur est dispensée. Le Manuscrit retrouvé est une invitation à repenser notre humanité qui pose une question d'une brûlante actualité : quelles valeurs subsistent lorsque tout a été détruit ?

Auteur : Paulo Coelho
Pages : 177
Publication : 2 mai 2013

encore s'en sortir. Il peut tout autant décliner jusqu'à l'effondrement. Que faire ? Agir dès maintenant. Dans les douze mois.

Auteur : Jacques Attali
Prix : 19,95 euros
Publication : 3 juin 2013

Inferno
Dan Brown n'a pas toujours le même succès qu'avec Da Vinci Code, mais il continue néanmoins à jouer avec les mêmes ficelles pour réaliser ce qui ressemble par trop à des guides touristiques.

Auteur : Dan Brown
Pages : 595
Prix : 21,76 euros
Publication : 23 mai 2013

Le Palimpseste d'Archimède
« Et si le secret du monde tenait dans un code à notre portée ? »

Auteur : Frédéric Lacombe Dieu
Prix : 18,90 euros
Publication : 29 mai 2013

L'Ouest américain : Mon carnet de voyage
Auteur : Julie Morin
Prix : 14,90 euros
Publication : 3 juin 2013
112 pages

Editeur : Sikanmar Editions

Prix : 21,90 euros
Publication : 22 mai 2013

La cuisinière d'Himmler

Entre deux amours, Rose a tout subi : le génocide arménien, les horreurs du nazisme, les délires du maïsisme. Mais, chaque fois, elle a ressuscité pour repartir de l'avant. Griquant et picaresque, ce livre raconte les aventures extraordinaires d'une centenaire scandaleuse qui a un credo : "Si l'Enfer, c'est l'Histoire, le Paradis, c'est la vie".

Auteur : Franz-Olivier Giesbert
Pages : 384
Prix : 21 euros
Publication : 26 avril 2013

La saga des présidents américains

Comme son nom l'indique...
Auteur : Frédéric Lacombe Dieu
Prix : 18,90 euros
Publication : 29 mai 2013

L'Ouest américain : Mon carnet de voyage

Auteur : Julie Morin
Prix : 14,90 euros
Publication : 3 juin 2013
112 pages

Editeur : Sikanmar Editions

Etats-Unis : Fait Maison

Des recettes de cuisine simples à réaliser !
Auteur : Mélanie Martin
Prix : 9,95 euros
Publication : 29 mai 2013

Made in New York

New York en 30 recettes : Cocktails, hamburgers, donuts, cookies, brezel au sel, pizza sicilienne, pancakes au sirop d'érable et bacon croquant, coleslaw, cheese-cake...
Auteur : Jean-François Mallet
Prix : 7,90 euros
Publication : 29 mai 2013

Merci pour le feu !

La nouvelle qui donne son titre au recueil raconte la vie d'une veuve qui n'aime rien tant que fumer et voyager dans le Midwest afin de vendre des gaines et des corsets pour le compte d'une compagnie de Chicago. Le petit-fils de F. S. Fitzgerald a retrouvé cette nouvelle parmi les papiers de l'auteur
Auteur : Francis Scott Fitzgerald
Prix : 5,14 euros
Publication : 6 juin 2013

Exilés fiscaux

La décision de François Hollande d'instaurer une taxe exceptionnelle de 75 % pour les revenus supérieurs à 1 million d'euros a une conséquence immédiate : il relance vigoureusement le désir d'exil fiscal. C'est une vieille histoire en France, où l'impôt a toujours

Vive la France !

220 planches de Wolinski - dont une grande partie est inédite - sur la politique, les femmes, l'art contemporain, la mort, les livres et sur les Français qu'il aime tant !
Auteur : Georges Wolinski
Prix : 22,00 euros
Publication : 6 juin 2013

Steve McQueen

Tout sur le grand Steve. L'auteur a compilé des informations inédites sur les 28 films de McQueen - leur genèse, leur tournage et comment lacritique et le public a répondu.
Prix : 19,95 euros
Publication : 3 juin 2013

Shopping insolite à New York

Petites boutiques et adresses secrètes seulement connues des new yorkais avertis, au total plus de 200 adresses, et une trentaine de balades proposées
Auteur : Collectif, 288 pages (I)
Prix : 16,90 euros - Publication : 2 mai 2013

provoqué des poussées d'urticaire.

Auteur : Manon Sieraczek-Laporte
Prix : 18,50 euros
Publication : 30 mai 2013

La francophonie nord-américaine

Mouvements migratoires intercontinentaux, internationaux et interrégionaux ; relations entre communautés francophones et celles d'autres cultures, dont l'anglaise et l'américainne ; place du français dans les milieux minoritaires ; échanges entre francophones de diverses origines : ce sont là autant de sujets abordés par 36 spécialistes nord-américains et européens de la présence des francophones dans leur Amérique.
Auteur : Collectif, 3040 pages (I)
Prix : 56 euros
Publication : 23 mai 2013

Death in Four Courses

La conférence littéraire de Key West attire les plus grands noms du journalisme gastronomique, et Hayley Snow est là pour attraper quelques frais morceaux de commérages. Mais Hayley devient le centre de l'attention de

Tom Wolfe a réussi en un seul livre à changer la vision des Américains sur Miami :

Un Wolfe a envahi Miami

La sortie du premier numéro du Courrier de Floride étant contemporaine (la même année en tout cas) que l'édition du dernier Tom Wolfe sur Miami, il nous a paru incontournable d'en livrer une critique à nos lecteurs, même avec quelques mois de retard sur sa parution (Back to Blood est sorti en mars en version française).

L'oeuvre est magistrale et a fait l'unanimité (Seul le Newyorker l'a dénoncé comme une "paranoïa conservatrice", mais de manière assez laborieuse.) Aussi bien les journaux US que les critiques françaises sont unanimes ; jusqu'au Miami Herald qui s'est pourtant pris quelques tirs dans ce livre du vieil écrivain vêtu de blanc !

Pour ceux qui n'en ont pas l'habitude, Tom Wolfe - qui était journaliste - a commencé à l'âge de 53 ans (il en a aujourd'hui 83) à décrire des pans de l'Amérique à travers d'épais romans. Il publie après s'être longuement immergé dans les villes qu'il décrit de sa plume acide. Wolfe vient ainsi de passer 5 années à Miami pour produire ce "roman de reportage". Il met à chaque fois en scène des personnes représentatives des différentes communautés et les faits s'en-trechoquent jusqu'à explosion, tel des atomes dans une bombe nucléaire. L'écrivain prend son temps, et n'a livré en 30 ans que 4 oeuvres : Le bûcher des van-

éblouissant et survolté qui n'a laissé aucun lecteur insensible.

Le point commun entre ses personnages, c'est un manque total de repères, la violence comportementale qui l'accompagne, et une soif d'ascension sociale qui,



Tom Wolfe : Bloody Miami - Traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Odile Demange, Robert Lafont « Pavillons », 610 pp., 24,50 € dans les librairies françaises (cliquez ici pour la version iTunes).

ment lisible et abordable par tous.

Gwendal GAUTHIER

Mais il y a encore plus déjanté que le livre : il y a le making of du livre !!! En effet, une caméra a suivi le dandy wasp "de 103 ans" (il se présente vieilli de 20 ans pour impressionner ses interlocuteurs) toujours habillé en blanc, dans ses pérégrinations miamiennes... et ça vaut aussi le coup d'être vu !

Un temps taxé d'écrivain "pop", Tom Wolfe est véritable-

rait toute la ville d'exploser. Le fric et la pornographie qui pourrissent tout, l'arriérisme, la frime, le racisme et autres comportements nauséabonds : Wolfe dépeint ici l'envers de la société du loisir ; une sorte de Miami Vice intelligent qui ne serait pas passé par les filtres du politiquement correct ; "Une Amérique sauvage qui ne sait plus intégrer ses nouveaux arrivants" (l'Express). Ou, comme le commentait le Miami Herald : "Tentaculaire, malpropre, affolant, grisant, épuisant, trop caféiné et hyper-rythmé, vertigineux : Back to Blood de Tom Wolfe est aussi excessif que la ville qu'il célèbre et éventre." Une photographie du monde un millionième de seconde... avant son explosion !

d'après l'écrivain, serait l'élément fondateur

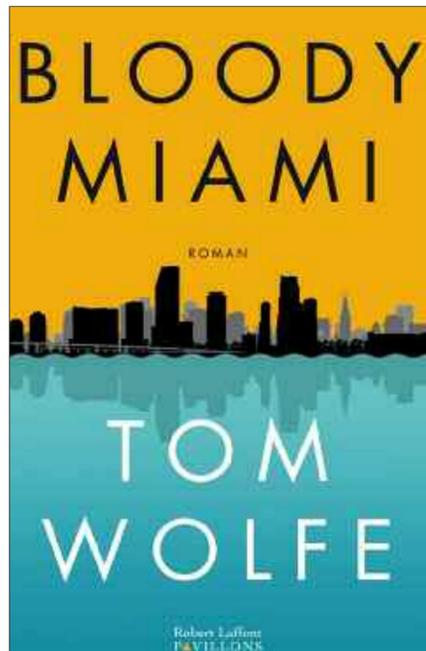
mental qui empêche-

ment lisible et abordable par tous.

Gwendal GAUTHIER

Mais il y a encore plus déjanté que le livre : il y a le making of du livre !!! En effet, une caméra a suivi le dandy wasp "de 103 ans" (il se présente vieilli de 20 ans pour impressionner ses interlocuteurs) toujours habillé en blanc, dans ses pérégrinations miamiennes... et ça vaut aussi le coup d'être vu !

Un temps taxé d'écrivain "pop", Tom Wolfe est véritable-



Tom Wolfe : Bloody Miami - Traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Odile Demange, Robert Lafont « Pavillons », 610 pp., 24,50 € dans les librairies françaises (cliquez ici pour la version iTunes).

ment lisible et abordable par tous.

Gwendal GAUTHIER

Mais il y a encore plus déjanté que le livre : il y a le making of du livre !!! En effet, une caméra a suivi le dandy wasp "de 103 ans" (il se présente vieilli de 20 ans pour impressionner ses interlocuteurs) toujours habillé en blanc, dans ses pérégrinations miamiennes... et ça vaut aussi le coup d'être vu !

Un temps taxé d'écrivain "pop", Tom Wolfe est véritable-

En Anglais :

Historic Victorian Houses

Auteur : Lucy Burdette
Prix : \$26,99
Publication : 5 juin 2013

Winter Journal

Trente ans après la publication de The Invention of Solitude, dans lequel il écrit de façon si touchante sur la paternité, Auster nous donne un second mémoire non conventionnel dans lequel il écrit à propos de la vie et de la mort de sa mère. Journal d'Hiver est une méditation très personnelle sur le corps, le temps et la mémoire, par l'un de nos écrivains les plus intellectuellement élegants.
Auteur : Paul Auster
Prix : \$34,99
Publication : 28 juillet 2013

Bad Monkey

Andrew Yancy quitte la police de Miami pour le bureau du Sheriff du comté de Monroe... avec un bras d'homme dans son congélateur. Il y a une explication (Hassienne) à tout ça, mais pas pour le pourquoi du détachement de ce bras de son légitime propriétaire.
Auteur : Carl Hiaasen
Prix : \$26,95

Death in Four Courses

La conférence littéraire de Key West attire les plus grands noms du journalisme gastronomique, et Hayley Snow est là pour attraper quelques frais morceaux de commérages. Mais Hayley devient le centre de l'attention de

lorsqu'il découvre le corps d'un journaliste.

Auteur : Lucy Burdette
Prix : \$26,99
Publication : 5 juin 2013

Winter Journal

Trente ans après la publication de The Invention of Solitude, dans lequel il écrit de façon si touchante sur la paternité, Auster nous donne un second mémoire non conventionnel dans lequel il écrit à propos de la vie et de la mort de sa mère. Journal d'Hiver est une méditation très personnelle sur le corps, le temps et la mémoire, par l'un de nos écrivains les plus intellectuellement élegants.
Auteur : Paul Auster
Prix : \$34,99
Publication : 28 juillet 2013

Bad Monkey

Andrew Yancy quitte la police de Miami pour le bureau du Sheriff du comté de Monroe... avec un bras d'homme dans son congélateur. Il y a une explication (Hassienne) à tout ça, mais pas pour le pourquoi du détachement de ce bras de son légitime propriétaire.
Auteur : Carl Hiaasen
Prix : \$26,95

Death in Four Courses

La conférence littéraire de Key West attire les plus grands noms du journalisme gastronomique, et Hayley Snow est là pour attraper quelques frais morceaux de commérages. Mais Hayley devient le centre de l'attention de

parmi les quelque 11.000 défenseurs de Dien Bien Phu, durant la guerre d'Indochine. Genevieve de Galard avait un point de vue unique sur le siège et la chute de la forteresse française après l'une des plus héroïques et désespérées batailles de l'histoire. Ses efforts lui ont valu la Croix de Chevalier, la Croix de Guerre et, dans la presse américaine, le surnom de "l'ange de Dien Bien Phu". Le président Eisenhower lui a décerné la médaille présidentielle de la Liberté en 1954.

Auteur : Genevieve de Galard
Pages : 208
Price : \$22,67
Publication : 31 mai 2013

The Hairy Hikers

Guidés par leur "crise de la quarantaine" et la nécessité d'échapper à la routine, les amis David et Rob se sont mis à marcher sur le légendaire sentier de randonnée GR10 qui sillonne toute la longueur de la chaîne des Pyrénées. Ils vont ainsi de Hendaye à Banyuls-sur-Mer à travers de beaux paysages et une des chaînes de montagnes les plus spectaculaires d'Europe.
Auteur : David Le Vay
Pages : 320
Price : \$13,95
Publication : 1er juin 2013

Michel Houellebecq: Humanity and its Aftermath

Michel Houellebecq est un des romanciers français contemporains les plus aboutis et les plus

controversés. Traduit dans le monde entier, avec trois adaptations cinématographiques de ses oeuvres, il a également été au centre d'une multitude de scandales médiatiques en France. Dans ce livre, Douglas Morrey examine l'austère représentation de l'humanité de Houellebecq, en état de décadence et de déclin terminal, mais aussi l'importance mondiale de ses visions en même temps qu'il les situe dans le contexte de la littérature française, la culture et la société.

Auteur : Douglas Morrey
Pages : 212
Publication : 15 juin 2013

A french novel

Dans son livre le plus autobiographique à ce jour, l'auteur de «Windows on the World» raconte son séjour en garde

à vue, alors qu'en janvier 2008, il avait été arrêté pour avoir sniffé de la cocaïne sur le capot d'une voiture devant une boîte de nuit parisienne. En cellule, il revisite son enfance, de l'insouciance avec son grand-père, au divorce de ses parents, les influences familiales contradictoires... Et puis Beigbeder se souvient de ses premières amours, sans contrepartie. Ce patchwork de souvenirs est autant un portrait de l'époque que l'histoire d'un homme fragile ; une auto-critique qui a finalement laissé tomber le masque.

Auteur : Frédéric Beigbeder
Pages : 304
Price : \$19,43
Publication : 18 juin 2013

Rush to Gold : The French and the California Gold Rush

La moitié des 300.000 chercheurs d'or de 1848 ont voyagé par voie terrestre. L'autre moitié est arrivée par mer. Et c'est l'histoire de ce deuxième groupe qui intéresse Malcolm Rohrbough dans son nouveau livre faisant autorité sur "la ruée vers l'or" en Californie qu'il étudie à travers les yeux des 30.000 participants français. Pour ce faire, il propose une analyse tout à fait originale et importante, mais jusqu'ici négligée ; une chapitre de l'histoire qui a eu lieu à une époque où la France connaissait des changements radicaux.

Auteur : Malcolm J. Rohrbough
Pages : 368
Price : \$40,00
Publication : 23 juillet 2013

A World beyond Politics? : A Defense of the Nation-State (New French Thought)

"Un monde au-delà de la politique" est à la fois une réflexion sur la philosophie politique moderne de Rousseau à Tocqueville) et une interprétation de l'Etat démocratique moderne par Pierre Manent qui est sans doute un grand esprit dont la pensée est toujours vivante, originale et provocatrice. Auteur : Pierre Manent
Pages : 232
Price : \$24,95
Publication : 21 juillet 2013

Excuse My French! : Fluent French Without the Faux Pas

La vie ensemble, dans une relation bilingue, pour Rachel et Jean-Christophe... a créé de nombreuses "mismcompréhensions" amusantes et souvent stupéfiantes. Comment traduez-vous : «Don't beat around the bush» et pourquoi "to be left high and dry" en anglais, devient "rester en carafe" en français ? Excusez mon français! est leur solution à toute cette confusion. Le livre se compose de 700 expressions en anglais et en français, divisé en 12 chapitres, qui couvrent tous les thèmes essentiels de la vie - y compris la nourriture et la boisson, l'argent, le travail, l'entreprise... et le sexe.

Auteur : Rachel Best
Pages : 208
Publication : 16 juin 2013

At Home with French 7-9 ans

Un classeur amusant pour les enfants âgés de 7-9 ans, à faire à la maison. En utilisant des thèmes différents et une variété de tâches telles que la coloration, le dessin, la copie et l'écriture, les enfants apprennent les mots en français pour saluer les gens, rencontrer des amis, les animaux et les oiseaux, les membres de la famille, des parties du corps, et bien plus encore !

Auteur : Janet Irwin
Pages : 32
Publication : 6 juin 2013

Excuse My French! : Fluent French Without the Faux Pas

La vie ensemble, dans une relation bilingue, pour Rachel et Jean-Christophe... a créé de nombreuses "mismcompréhensions" amusantes et souvent stupéfiantes. Comment traduez-vous : «Don't beat around the bush» et pourquoi "to be left high and dry" en anglais, devient "rester en carafe" en français ? Excusez mon français! est leur solution à toute cette confusion. Le livre se compose de 700 expressions en anglais et en français, divisé en 12 chapitres, qui couvrent tous les thèmes essentiels de la vie - y compris la nourriture et la boisson, l'argent, le travail, l'entreprise... et le sexe.

Auteur : Rachel Best
Pages : 208
Publication : 16 juin 2013

Voici quelques bons plans pour passer l'été au calme en Floride :

Un été au calme ? C'EST POSSIBLE !



FORT WALTON BEACH
Un bout de la Panhandle un peu plus calme l'été que l'hiver ! Lien à l'ouest, Perdido Key est une autre plage calme. Nombreux festivals à Fort Walton.
PHOTO : Robert S. Sullivan sur Flickr.com

MEXICO BEACH
A l'Est de Port-Saint-Joe : une destination familiale sur la Forgotten Coast. Cette "Côte Oubliée" - qui comprend aussi les quatre autres destinations ci-dessous - est idéale si vous cherchez de petites stations balnéaires ou calme et nature prennent le dessus sur tout autre type de vacances ! www.mexicobeach.com

INDIAN PASS BEACH ET SAINT VINCENT ISLAND
Sables blancs et paysages magnifiques à proximité de la passe, et un bar restaurant à ne pas rater : le Indian Pass Raw Bar ! Sur l'île : crêtes de sable, marais côtiers, forêts de pins, où se promènent des cerfs de Virginie et même des loups rouges ! Huîtres à l'embouchure de la rivière. Le Gibson Inn à Apalach est idéal pour une halte ! www.stvincentsland.com



APALACHICOLA
La capitale de la Forgotten Coast possède 900 maisons classées comme patrimoine historique, donnant un caractère pittoresque à cette petite ville charmante et calme. On y trouve tout de même un peu de tout pour le tourisme : musées, plages, spots de pêche... Mais en plus calme et familial qu'ailleurs ! Les forêts et la baie sont les "+" de l'endroit. www.apalachicolatravel.com



ALLIGATOR POINT
Cette mince péninsule compte une centaine de résidents (à temps partiel) dans de petites maisons de plage composant une petite "beach community". Un parfait lieu de détente et d'évasion ! www.saltyflorida.com
PHOTO : Tim Menzies sur Flickr.com

FORGOTTEN SHORE
Un bout de la Panhandle un peu plus calme l'été que l'hiver ! Lien à l'ouest, Perdido Key est une autre plage calme. Nombreux festivals à Fort Walton.
PHOTO : Robert S. Sullivan sur Flickr.com

CEDAR KEY
Ne pas rater le musée qui raconte pour 2\$ l'histoire de cette jolie petite île et l'industrie du balais qui fut ici florissante ! www.cedarkey.org
PHOTO : Andrea Westmoreland sur Flickr.com

CRYSTAL RIVER
Rien d'artificiel comme à Orlando : ici tout est naturel, à commencer par la rivière, très prisée par les fans de nature quand les eaux du golfe refroidissent : c'est là que les lamantins viennent se réchauffer, et il est possible de nager avec eux. Une petite ville hors du temps ! www.fws.gov/crystalriver/
PHOTO : Dennis Matheson sur Flickr.com

CALADESI ISLAND
3km de plages, et la nature partout ! www.floridastateparks.org/caladesiisland
PHOTO : Pinellas County sur Flickr.com

ANNA MARIA ISLAND
"Old Florida charm", comme ils disent ! www.annamariaislandchamber.org
PHOTO : anonyme sur Wikipedia

DON PEDRO ISLAND est la plus au nord des 3 îles que nous vous conseillons dans la région de Fort Myers. La partie nord de l'île est belle et sauvage. www.floridastateparks.org/donpedroisland

BOWMAN'S BEACH sur la jolie Sanibel Island http://sanibel-trails.com/bowmans-beach.aspx
et CAYO COSTA ISLAND un petit paradis avec ses 15km de plage et de nombreux sentiers de randonnée. www.floridastateparks.org/cayocosta/
PHOTO : Gregory Moine sur Flickr.com

ANCLOTE KEY
Une autre merveilleuse plage isolée : www.floridastateparks.org/anclotekey/
PHOTO : U.S. Geological Survey sur Flickr.com

GULFPORT
Tranquille et charmante banlieue de Saint Petersburg, Gulfport a de nombreux fans pour son ambiance "village". http://gulfportflorida.us
PHOTO : Thomas Redican sur Flickr.com

SHELL KEY
Un superbe archipel... et beaucoup de coquillages ! www.shell-key.org
PHOTO : Andrew Petersen sur Flickr.com

MARCO ISLAND
La plus grande des "10 000 îles" est urbanisée et comprend une jolie plage quasi-déserte en forme de croissant dans un paradis très tropical, jusqu'à la limite des Everglades. www.marco-island-florida.com
PHOTO : David Wilson1949 sur Flickr.com

EVERGLADES CITY
Ce village de 500 habitants est la porte des "10 000 îles" et des Everglades. Pas de plage, mais un dépaysement assuré. Maisons sur pilotis et petits chalets sont loués aux visiteurs qui recherchent la solitude. Mais il y a aussi des hôtels et des restaurants. Randonnées, spots de pêche, visites des Everglades... et tranquillité ! www.florida-everglades.com/evercity
PHOTO : John Picken sur Flickr.com

OCALA
Autosur-nommée "capitale mondiale du cheval", la région d'Ocala est il est vrai remplie de haras où il est possible d'apprécier les nombreux sentiers jalonnant la Ocala National Forest. Mais ils sont aussi praticables en VTT. Canot, kayak, pêche et autres activités sont possibles sur les nombreux lacs. Il y a un "musée de l'attelage" à Ocala. On peut nager dans les eaux cristallines de Juniper Springs, mais mieux vaut faire attention aux ours bruns ! www.usda.gov/ocala
Duck's Dam Diner est le restaurant conseillé de la forêt !
PHOTO : Paul Clark sur Flickr.com

MERRITT ISLAND
Une belle plage, un refuge pour la vie sauvage au sud, avec de très beaux sites d'oiseaux et même des panthères ; et, au nord de l'île, un spot fantastique pour voir décoller les fusées depuis centre spatial Kennedy. www.visitflorida.com/en-us/cities/merritt-island.html www.fws.gov/merrittisland/
PHOTO : Lauren Mitchell sur Flickr.com

JUPITER ISLAND
Plusieurs kilomètres de sables blancs, et le Hobe Sound National Wildlife Refuge... mais aussi de nombreuses maisons de stars (impossibles d'accès). Toujours dans la ville de Jupiter, mais pas sur l'île, il y a aussi une très jolie plage à Dubois Parc. www.fws.gov/hobesound/
PHOTO : Joel Kramer sur Flickr.com

CLEWISTON
Clewiston est surnommée "ville la plus douce d'Amérique" en raison de sa culture de canne à sucre (il y a d'ailleurs un "Sugarland" à visiter). Mais, outre les vieilles historiques, c'est "son" lac Okeechobee qui attire surtout les touristes intéressés par les parties de pêche ou les balades en aéroglisseur. http://visitflorida.com/en-us/cities/clewiston.html

BAHIA HONDA est magnifique (photo tout en bas) **LITTLE PALM** ou **LITTLE DUCK** assez tranquilles. A Key West, on peut essayer la plage du **FORT ZACHARY TAYLOR PARK** ou **SUNSET KEY** (en face de Key West). Boca Chica et Geiger Key sont de facto utilisées comme plages naturalistes.

STUART
Surnommée la "capitale mondiale de la pêche", Stuart, 800 espèces de poissons qui attendent d'être capturés au large de ses côtes. La zone se trouve à moins d'une heure de West Palm Beach et offre des plages paisibles, des réserves naturelles, des parcs et des terrains de golf. La scène culturelle y est particulièrement vivante dans le centre ville. www.visitflorida.com/en-us/cities/stuart.html
PHOTO : Paul Clark sur Flickr.com

BIG TALBOT ISLAND
Big Talbot est un paradis naturel célèbre pour ses nombreux squelettes d'arbres photographiés sous toutes les coutures. Il s'agit d'ailleurs d'un endroit rêvé pour les photographes. L'île est bordée de marais salants. www.floridastateparks.org/bigtalbotisland
PHOTO : Susan Hardin sur Flickr.com

FERNANDINA BEACH (SUR AMELIA ISLAND)
Fernandina Beach, est à la fois la seule véritable ville sur l'île d'Amelia, à la frontière avec la Géorgie, mais aussi une jolie plage tranquille. La ville, spécialisée dans la crevette, comprend des dizaines de maisons victoriennes. Superbes ambiance, bars et restaurants, dans un cadre authentique et familial. www.visitflorida.com/en-us/cities/fernandina-beach.html et www.ameliasland.com
PHOTO : Melissa Hillier sur Flickr.com

CANAVERAL NATIONAL SEASHORE
Depuis les temps anciens, cette île-barrière est un sanctuaire pour les personnes et les animaux sauvages. Beaucoup d'animaux menacés trouvent en effet refuge ici, y compris les tortues de mer qui font leurs nids sur ses rives. Comme les Indiens et les premiers colons, vous pouvez aussi trouver la tranquillité à Canaveral, nager dans l'océan avec les poissons du lagon ou se promener dans ses bois de cette vaste étendue sauvage. www.nbbd.com/godo/cns
PHOTO : Melissa Hillier sur Flickr.com

MERRITT ISLAND
Une belle plage, un refuge pour la vie sauvage au sud, avec de très beaux sites d'oiseaux et même des panthères ; et, au nord de l'île, un spot fantastique pour voir décoller les fusées depuis centre spatial Kennedy. www.visitflorida.com/en-us/cities/merritt-island.html www.fws.gov/merrittisland/
PHOTO : Lauren Mitchell sur Flickr.com

JUPITER ISLAND
Plusieurs kilomètres de sables blancs, et le Hobe Sound National Wildlife Refuge... mais aussi de nombreuses maisons de stars (impossibles d'accès). Toujours dans la ville de Jupiter, mais pas sur l'île, il y a aussi une très jolie plage à Dubois Parc. www.fws.gov/hobesound/
PHOTO : Joel Kramer sur Flickr.com

CLEWISTON
Clewiston est surnommée "ville la plus douce d'Amérique" en raison de sa culture de canne à sucre (il y a d'ailleurs un "Sugarland" à visiter). Mais, outre les vieilles historiques, c'est "son" lac Okeechobee qui attire surtout les touristes intéressés par les parties de pêche ou les balades en aéroglisseur. http://visitflorida.com/en-us/cities/clewiston.html

BAHIA HONDA est magnifique (photo tout en bas) **LITTLE PALM** ou **LITTLE DUCK** assez tranquilles. A Key West, on peut essayer la plage du **FORT ZACHARY TAYLOR PARK** ou **SUNSET KEY** (en face de Key West). Boca Chica et Geiger Key sont de facto utilisées comme plages naturalistes.
PHOTO : Bahia Honda par Joyosity sur Flickr.com

Oui, c'est possible en Floride de se trouver une destination de weekend calme et pas trop chargée en touristes ! En rouge sur ce péle-mêle, nous avons mis ces petites villes "old Florida style" qui vivent encore un peu hors du temps. En bleu voici des îles qui sont moins chargées que Key West ou Key Biscane et vous proposent un dépaysement assuré ! En jaune : une sélection des plages tranquilles. Bien sûr, à mesure que vous vous rapprochez de Miami et des Keys, ces endroits "tranquilles" le sont de moins en moins. Mais si vous allez dans le nord-ouest (comme sur la Forgotten Shore par exemple) pendant l'été (et surtout pas le spring-break), alors vous pourrez jouir de ces plages sans avoir l'horizon bouché par les chapeaux de paille !
Les liens internet sont clicables.

LES VILLAGES ●
LES ÎLES ●
LES PLAGES ●

A Miami :
Ah, trouver des endroits calmes à Miami... quelle gageure ! Si vous cherchez une plage, vous tenterez la **SURFSIDE BEACH** au nord de Miami Beach, qui est vraiment loin d'être la plus bondée, et même généralement assez tranquille (photo de droite). La plage de Crandon Park est très fréquentée, mais Key Biscane est en général moins cliquant que South Beach et cette plage est la plus appréciée des familles.
Sinon, si vous pouvez vous faire inviter par un milliardaire, l'île privée de **FISHER ISLAND** est très calme (!), et si vous souhaitez vous isoler à l'hôtel, voici **GROVE ISLE** qui est pour vous, puisqu'il s'agit d'une "île-hôtel" (ici à droite).
Surfside Beach : Ines Hegeudus-Garcia sur Flickr
Grove Isle sur Google Map

Dans les Keys :
Près du continent, il y a le **JOHN PENNEKAMP CORAL REEF** connu pour son parc sous-marin (celui avec le Christ immergé). Cette île permet déjà de se mettre un peu au calme, avant de descendre vers le sud. En approche de Key West, il y a l'embaras du choix : **BAHIA HONDA** est magnifique (photo tout en bas) **LITTLE PALM** ou **LITTLE DUCK** assez tranquilles. A Key West, on peut essayer la plage du **FORT ZACHARY TAYLOR PARK** ou **SUNSET KEY** (en face de Key West). Boca Chica et Geiger Key sont de facto utilisées comme plages naturalistes.
PHOTO : John Pennekamp par Platter sur Flickr.com
PHOTO : Little Duck Key sur Google Map
PHOTO : Sunset Key par Robert Neff, Fifth World Art, sur Flickr
PHOTO : Sunset Key par Robert Neff, Fifth World Art, sur Flickr

IMPRESSIONS D'UNE FRANÇAISE EN FLORIDE

Qui sommes nous, nous les expatriés ?



La Floride et ses oranges, son soleil, ses plages, ses paysages qui font rêver ! American Dream pour certains, réalité moins évidente pour d'autres, nous les Français de Floride avons tous un regard différent sur le Sunshine State !

Pays de l'amour pour mon cas, l'amour dans plusieurs sens, suite à mon premier séjour en 2003, à l'âge de 14 ans seulement, je suis rentrée en France des images plein la tête, des merveilles pour les yeux que je n'oublierais jamais, puis comme un signe du destin, c'est l'amour -humain cette fois - qui m'a remise sur le chemin des USA, et de Floride particulièrement, en 2011.

Aujourd'hui en tant qu'expatriée je suis dans cette longue phase qu'est la découverte. Il est déjà très rare de tout connaître de son pays d'origine, et je pense que vous vous retrouvez lorsque j'écris que sans doute, même après des années passées en Floride, cette partie des Etats-Unis a encore beaucoup de secrets pour nous !

Bonne note ou mauvaise note à la télévision Française qui nous donne une image bien précise de la Floride ? Est-ce la réalité ?

Nous recevons une image qu'on pourrait définir comme "cliché", pourtant, une fois sur place nous retrouvons en effet ces carrés de gazon tendus au millimètre, ces maisons alignées, ces palmiers ou encore ces routes larges, mais pas seulement, nous découvrons aussi une mixité des populations, un melting-pot des cultures et des milieux sociaux. Sur le trottoir de droite, des villas, sur le trottoir de gauche, des sans-abris qui quémangent au feu rouge.

Alors, sommes nous des "Exper-triés ou des Expat-triés ? Maîtrisons nous notre pays de cœur ou sommes nous encore trop "différents" ?

L'intégration est un travail sur la durée, mais une maîtrise minimum de la langue force votre adaptation, si vous parlez en plus l'espagnol vous êtes plutôt bien tombés ! A mes yeux tout est une question de volonté et de force. Nos parcours ici sont somme toute très différents mais nous nous retrouvons dans notre statu de Français en Floride et une communauté se crée, s'entraide et se familiarise.

Nous les Français avons à priori un charme qui plaît beaucoup et que, je pense, il est important de cultiver. Mais le statut d'expatrié c'est aussi et avant tout, l'acceptation du partage et de l'apprentissage.

Inès NATAL
que vous pouvez retrouver sur www.facebook.com/LesFrancaisDeFloride

- LA RECETTE DU MOIS -

Le jambalaya à l'orange



PHOTO : Courtesy of Florida Citrus, www.floridajuice.com

Mettre l'andouille et le beurre dans une grande casserole et cuire à feu moyen pendant 5 minutes. Ajouter l'oignon, le poivron et le céleri et cuire pendant 5 minutes supplémentaires. Ajouter le riz, et mélanger avec le jus de cuisson, le jus d'orange, l'eau, le vin, les tomates, les feuilles de laurier, le thym, l'assaisonnement créole et le Tabasco, couvrir et laisser mijoter à feu doux pendant 10 minutes.

Ajouter les crevettes et écrevisses, couvrir et cuire encore 7 à 10 minutes. Retirer la casserole du feu et ajouter les huîtres, couvrir et laisser reposer pendant 8 minutes pour permettre aux huîtres de faire cuire doucement. Retirer les feuilles de laurier. Garnir avec des quartiers d'orange et les oignons verts.

Variantes : Crevettes et écrevisses peuvent être remplacés par du poulet grillé (ou bien les deux en même temps !). Pour les enfants, éviter tabasco et épices créoles. Possibilité de garnir avec des brins de coriandre. Possible d'ajouter aussi deux pommes de terres ; le curcuma est accepté pour a couleu !

Ingrédients

Pour 6 personnes :

- 340 grammes d'andouille coupée en fines tranches
- 2 cuillères à soupe de beurre non salé
- 1 tasse d'oignon jaune haché
- ¼ de tasse de poivron vert haché
- ½ tasse de céleri haché
- 1 tasse de riz long grain lavé
- 2 tasses de jus d'orange en Floride
- 2 tasses d'eau
- 1 tasse de vin blanc
- 1 tomate en dés
- 2 feuilles de laurier
- 2 cuillères à café de thym séché
- 2 cuillères à café d'assaisonnement créole
- ½ cuillère à café de sauce au pivre de marque tabasco
- 340 grammes de crevettes
- 500 grammes d'écrevisses
- 18 huîtres écaillées
- ½ tasse de quartiers d'orange de Floride (sans les pépins)
- ½ tasse d'oignons verts tranchés

Aurélie et Alban ont ouvert leur boulangerie-snack, le Gourmet Break, fin avril dernier :

NOUVEAUX BOULANGERS FRANÇAIS À ORLANDO :

"On ne regrette pas d'être sortis du train-train français"



C'est l'histoire d'une jeune famille qui a tout plaqué pour aller vivre une autre vie au bout du monde.

Aurélie et Alban Malagnoux, ont 32 et 35 ans et, s'ils se sont rencontrés à Paris, ils n'en sont pas moins tous deux originaires de l'Essonne ; et ont longtemps habité tous deux à Brétigny-sur-Orge, pour être précis. Aurélie était assistante de direction dans la boîte familiale, et Alban électro-mécanicien dans le BTP. Et puis ça leur a pris comme ça. "On en a eu ras-le-bol de la France. On est venu voir ici une première fois. Une fois revenus en France, on s'est donné un an pour régler toutes nos affaires", raconte Aurélie. "Au départ nous sommes arrivés à Miami, mais rapidement nos recherches nous ont conduit à Orlando et on a adoré cette ville. Ce n'est pas si "big city" que ça". Elle, elle adore le contact avec la clientèle, et lui a toujours eu une passion pour la cuisine : c'est décidé, c'est une boulangerie-snack qu'ils vont monter.

UNE MAIRIE UN PEU POINTILLEUSE

Ils regardent à droite à gauche, là où d'autres boulangeries françaises sont déjà implantées. "Elles sont surtout là où il y a des touristes à hauts revenus. Nous nous avons privilégié un quartier d'affaires pour avoir le contact avec une clientèle rég-

lière, qu'on peut fidéliser" Pas de problème avec l'immigration, mais en revanche le couple a perdu quelques mois avec le pointillisme des services d'urbanisme de la ville. "Nous avons pris un local dans lequel il n'y avait jamais eu de commerce, et avons pu ainsi faire entièrement la décoration à notre goût. Mais, à chaque étape des travaux, il y avait des experts de la Ville qui venait inspecter. Au lieu de se faire en 12 mois, il nous en a fallu quasiment 15. On voyait les économies fondre et c'était un peu angoissant." Et puis, tout est bien qui finit bien, le 22 avril dernier, c'est l'ouverture... et la clientèle est au rendez-vous ; "et notre chiffre d'affaire est conforme à notre business plan. Le bouche à oreille a bien marché, et le Orlando Sentinel nous a fait un bon article, ce qui aide un peu. La journaliste était venue incognito goûter la qualité de nos produits !" D'ailleurs, cette journaliste parle d'une "invasion" des boulangers français en Floride !

DOUZE HEURES PAR JOUR AUX MANETTES

Du coup, le couple apprend les rudes lois du commerce et de la boulangerie. Encore que,

quand ils arrivent au magasin à 5h50, deux employés-boulangers ont déjà travaillé durant la nuit. Mais c'est une journée de 12 heures qui les attends : Alban en cuisine, et Aurélie face aux clients, avec deux autres employées qui l'aident le midi. "Il y en a plein de clients dont je connais déjà le nom, et ça se passe super bien", poursuit Au-

Leur produit-phare : le croissant à l'omelette !

Leurs produits sont bons, c'est certain, ce qui est d'autant plus impressionnant pour des jeunes débutant dans le métier. Mais ils ont dû toutefois s'américaniser un peu, le produit préféré de leurs clients étant le croissant fourré à l'omelette ! "Mais si c'est bon", insiste Aurélie. Le panini fait également fureur dans sa boutique mais, qu'on se rassure, des produits français plus traditionnels y sont en vente, comme à peu près toutes la gamme des pâtisseries préférées des frenchies : éclairs, paris-brest, mille feuilles, tartes aux fruits, opéras... Sans compter les crêpes et galettes garnies, et sans oublier, évidemment, la baguette qui est ici vendue à 3\$. "Mais nous n'abusons pas du tout sur les prix. Certes nous sommes un peu plus chers qu'au Subway du coin, mais notre but c'est que les clients reviennent le plus possible et pas de les assommer".

www.le-gourmet-break.com
www.facebook.com/legourmetbreak
contact@le-gourmet-break.com
Téléphone : 407-371-9476 Carte
Adresse : 150 S Magnolia Avenue - suite 102E - ORLANDO, FL, 32801

rélie, déjà intarissable d'anecdotes. "Deux américains m'ont déjà posé la même question : "où est le meilleur endroit de Paris pour demander ma copine en mariage". Une autre cliente a voulu m'acheter un des tableaux qui orne les murs !" Dans leur Gourmet Break, tout est évidemment aux couleurs de la France, mais avec une déco agréable, et pas si kitsch que ça comme on voit trop souvent dans les établissements français. Ici, les

murs sont couleurs beige et "lie de vin", avec un plafond sombre pour donner une atmosphère cosy. Evidemment, les Français commencent à apprivoiser l'endroit, et même des touristes français ont commencé à y venir.

"ON A QU'UNE SEULE VIE !"

Au bout de deux mois d'activité, c'est déjà un grand bout d'histoire de leur vie qui s'est écrite. Est-ce sans regrets pour ce qu'ils ont laissé en France ? "Ah vraiment pas", réponds Aurélie sans avoir besoin de temps pour réfléchir ! "Certes, il y a eu le déchirement des grands-parents qui ne peuvent plus voir leurs petits-enfants, mais bon, on a des rapports 1000 fois plus forts avec eux depuis qu'on est ici ; nous échangeons par internet ou pas courrier. Voilà, à part le fait que nous sommes éloignés de nos familles, je n'ai qu'un commentaire à faire, c'est : "Si t'as la possibilité de mettre à jour tes rêves, fais-le : on a qu'une seule vie !" Et Aurélie d'expliquer aussi qu'elle a retrouvé en Floride un peu de chaleur humaine perdue dans l'hexagone. "En France, les gens n'échangent plus ; c'est fini. Même mon fils s'est rendu compte de la différence entre là-bas et ici. On ne regrette pas de s'être sortis du train-train fran-

çais avec la pseudo sécurité de l'emploi. Mais certains de nos amis n'ont toujours pas compris comment on avait pu tout laisser et partir comme ça."

Et alors, a-t-elle découvert pourquoi les Américains mangent en général du pain... dégueu ? "Ils ont tout un tas de codes sur l'alimentation et ils n'utilisent pas les mêmes levains que nous. Ici c'est que du chimique. Et puis ils ne cherchent pas à améliorer leur pain. En plus, pour le cas particulier de la Floride, le climat est tellement humide que le pain a du mal à se tenir. Au bout d'une heure la baguette s'effondre", précise Aurélie qui s'enorgueillit de fabriquer tous ses produits sur place, y compris la farine.

"On a su allier nos deux passions", résume la jeune femme en parlant de son intérêt pour la clientèle, et de celui d'Alban pour la cuisine. Et ils ont bien fait d'aller au bout de leur rêve !

Gwendal GAUTHIER



PETITES ANNONCES

IMMOBILIER

ORLANDO-KISSIMEE

- Une destination de rêve pour petits et grands : Appréciez le charme de la Floride dans la villa Colette avec une vue imprenable sur un lac. Avec son aménagement moderne et raffiné situé à Kissimmee/ Orlando à dix kilomètres des parcs Disney. Le meilleur accueil vous sera réservé par notre manager franco-phonie.

Visitez notre site internet avec vidéo de la villa : www.pctec-usa.com

Page Facebook Villa Colette location Orlando Kissimmee Dans un environnement paradisiaque, sous le beau et chaud soleil de Floride qui n'attend plus que vous !



LES ANNONCES SONT GRATUITES : Immo, emploi, auto, moto, rencontres : toutes vos annonces sont gratuites dans



Envoyez les par email à redac.courrierdefloride@gmail.com

MOTS FLECHES

SOLUTIONS

